

DESASTRES

PREPARATIVOS Y MITIGACION EN LAS AMERICAS



Organización Panamericana de la Salud
Oficina Regional de la
Organización Mundial de la Salud

Boletín No. 86

Noticias e Información para la Comunidad Internacional

Enero 2002

En Centroamérica, las comunidades acogen los preparativos para desastres

Muchas de las iniciativas más exitosas sobre reducción de desastres han sido el resultado de la participación comunitaria tanto en las actividades como en los resultados esperados

Las comunidades locales siempre han tenido un papel importante en la reducción de su propia vulnerabilidad a los desastres. Las comunidades bien organizadas y capacitadas, que conocen bien cuales son los peligros que les acechan, asumen la responsabilidad y trabajan conjuntamente con las autoridades nacionales para reducir sus riesgos, son indispensables para asegurar la sostenibilidad de estas iniciativas. Por muchos años, ONG y organismos locales han trabajado junto con grupos comunitarios, muchas veces con resultados impresionantes. Hoy, gracias al proyecto para reducir la vulnerabilidad a los desastres en los países centroamericanos afectados por el huracán Mitch (financiado por los gobiernos de Suecia y Gran Bretaña), la OPS también ha incrementado las actividades en el nivel local.



Foto: OPS/OMS

La comunidad participa en un desfile

Casi 3.000 residentes de la municipalidad de Moyogalpa, localizada en la isla volcánica de Ometepe en la parte sur del Lago de Nicaragua, salieron a las calles el pasado agosto para participar en el evento educativo y cultural sobre prevención de desastres más importante en Nicaragua.

El Día de los Desastres contó con un desfile de 15 carrozas que mostraban diferentes aspectos de los preparativos y la prevención de los desastres. Las carrozas expresaban el sentir del sector al que representaban, demostrando su percepción a la vulnerabilidad local y a los riesgos a los que se ven expuestos cada día en su convivencia con el volcán Concepción. La comunidad estuvo involucrada en todos los aspectos del evento desde la planificación, el diseño de las carrozas y la participación en el desfile. Participaron todos los grupos

(cont. en página 7)

CONTENIDO

Noticias de la OPS/OMS	2
Otros Organismos	3
Países Miembros	4
Publicaciones y Multimedia	6
Bibliografía Selecta	8

Encuesta para nuestros lectores en el próximo ejemplar...

Muchos de nuestros lectores no se fijan en el número del boletín que están leyendo; sin embargo este ejemplar, el número 86, marca más de 23 años consecutivos en la publicación de este boletín. Hoy, al igual que hace casi un cuarto de siglo, el objetivo principal es servir como un canal de comunicación para las más de 26.000 personas que lo reciben cuatro veces al año.

(cont. en página 7)

Noticias de la OPS/OMS

El personal de la OPS está en movimiento

La oficina de desastres de la OPS en Costa Rica se ha mudado

Estos son los nuevos números de teléfono y fax:

Tel: (506) 224- 6941;

24-6395; 224-6690

Fax: (506) 224-6941

La dirección postal y de e-mail continúan siendo las mismas:

Apartado Postal 3745-1000

pedcor@sol.racsa.co.cr

- Brian Donaldson ha sido nombrado, con efecto 1 de febrero, Coordinador Subregional de Desastres de la OPS para el Caribe con sede en la Coordinación del Programa Caribeño en Barbados. Puede ser contactado en donaldsb@cpc.paho.org; fax: (246) 436-6447.
- La Dra. Dana van Alphen, quien estaba en Barbados, ha sido nombrada Coordinadora Subregional de Desastres para Centroamérica de la OPS con sede en San José, Costa Rica y puede ser contactada en vanalphd@cor.ops-oms.org; fax: (506) 224-7758.
- Claudio Osorio, asesor en mitigación de desastres de la OPS, ha sido trasladado de Costa Rica al CEPIS, Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente en Lima, Perú. En esta nueva posición, se va a encargar de la mitigación de desastres en sistemas de agua y saneamiento. Contáctelo en



cosorio@cepis.ops-oms.org; fax (51-1) 437-8289.

Consulte www.paho.org/desastres para obtener información sobre todo el personal de la OPS en las Américas (haga click en “Contáctenos”).

Un siglo de avances en la salud pública de las Américas

2002
1992
1982
1972
1962
1952
1942
1932
1922
1912



La Organización Panamericana de la Salud empezó las celebraciones para marcar 100 años de su fundación en la ciudad de Washington, D.C. Con 35 países miembros en las Américas, la OPS es también la Oficina Regional de la Organización Mundial de la Salud.

La OPS fue fundada en diciembre de 1902 durante la Conferencia Sanitaria Internacional. Los problemas principales de salud de la época eran la fiebre amarilla y otras enfermedades infecciosas transmitidas por el comercio marítimo a fines del siglo XIX y a principios del siglo XX.

Entre las principales contribuciones de la OPS en los últimos tiempos debemos destacar la erradicación de la poliomielitis en el continente ameri-

cano, la dramática disminución de las tasas de mortalidad infantil, la extraordinaria mejora de la esperanza de vida y el incremento en el acceso a los cuidados básicos de salud en las Américas.

El Programa de Preparativos para Situaciones de Emergencia y Socorro en Casos de Desastres fue establecido por la OPS en 1976 con el objetivo de apoyar a los ministerios de salud en la creación y fortalecimiento de programas nacionales de preparativos, mitigación y respuesta a los desastres.

Ahora que la OPS empieza su segundo centenario, los países de las Américas tienen un claro compromiso de integrar los temas de preparativos y mitigación de desastres dentro de sus programas del sector salud. Se ha logrado mucho en solo 25 años; los países han pasado de una posición de respuesta *ad hoc* a los desastres hacia una visión integrada de la reducción de los efectos de los mismos, donde todos los sectores de la sociedad cooperan para reducir la vulnerabilidad frente a fenómenos naturales, o frente a situaciones provocadas por el hombre. Todo parece indicar que América Latina y el Caribe están preparados para enfrentar el desafío.

Otros Organismos

El CIDI se dirige a América Latina y al Caribe sobre temas de manejo de donaciones

El Centro para Información Internacional sobre Desastres (CIDI) es parte de Voluntarios para Asistencia Técnica (VITA) y se especializa en actividades de información pública para tratar los temas de donaciones apropiadas y prácticas de voluntarios.

En octubre de 2001, el Centro y la Cruz Roja Americana coauspicieron una reunión para personal de embajadas de América Latina y el Caribe para animar a los países a revisar sus propias políticas de manejo de donaciones y establecer regulaciones para desanimar la recolección, transporte y almacenamiento de artículos inapropiados, tanto de los Estados Unidos u otros países bien intencionados.

Rene León Rodríguez, embajador de El Salvador, fue el orador especial invitado, e hizo una presentación muy detallada sobre las experiencias de su embajada con el manejo de donaciones después de los terremotos del 2001.



Si desea más información sobre las actividades del CIDI en América Latina y el Caribe, visite su página web en www.cidi.org o comuníquese por e-mail a cidi@cidi.org.

Base de datos del CRED

El Centro para la Investigación sobre la Epidemiología de los Desastres (CRED) de la Escuela de Salud Pública de la Universidad Católica de Louvain (UCL) en Bélgica ha sido un centro colaborador de la OMS durante 20 años. Ahora mantiene un servicio excelente de información en Internet. La base de datos del CRED contiene información importante sobre los acontecimiento y los efectos de desastres de gran escala en

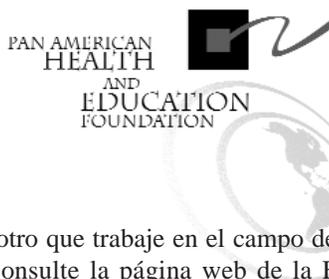
todo el mundo desde 1900 al presente. Los datos se subdividen en tres categorías de desastres: naturales, tecnológicos y conflictos.

La base de datos se ha actualizado, en especial el período 1975-2000 y se han agregado documentos. Hay una sección que contiene informes estadísticos, cifras y cuadros que destacan diversos aspectos de los desastres. Disponible en Internet en www.cred.be/emdat.

Convocatoria a nominaciones para el premio Clarence Moore por excelencia en servicio voluntario

La Fundación Panamericana para la Salud y Educación está buscando nominaciones para el premio Clarence H. Moore, que reconoce sobresalientes aportes a la salud pública realizadas por individuos u organizaciones voluntarias no gubernamentales que trabajan para mejorar la vida de los pueblos de América Latina y el Caribe.

Muchas ONG excepcionales en las Américas trabajan sin descanso a niveles local, nacional y regional para reducir la vulnerabilidad de la Región a los desastres—una prioridad de la mayoría de los gobiernos miembros de la OPS. Sepa como nominar a uno de estos organismos (o cual-



quier otro que trabaje en el campo de salud pública). Consulte la página web de la Fundación en www.paho.org/Spanish/PAHEF/moore-awardcall-02.htm o por e-mail pahef@paho.org.

Las nominaciones deben recibirse antes del 15 de agosto de 2002.



Países Miembros

ORAS y la OPS auspician taller de Internet

Atención: Profesionales de Desastres en la Región Andina

El grupo de discusión por e-mail de la región andina, administrado por ORAS/CHU, está buscando miembros para unirse a un discusión, con moderador, sobre temas de desastres.

Para inscribirse, envíe un e-mail al administrador de la lista a mmorales@conhu.org.pe



Los preparativos, prevención y respuesta a los desastres es una de las áreas prioritarias de la cooperación técnica entre el Organismo Andino de Salud/Convenio Hipólito Unánue (ORAS/CHU) y la Organización Panamericana de la Salud. Dentro de este marco de trabajo, se están planificando varias actividades conjuntas, incluyendo una revisión

de sistemas de información comunes para evaluación de daños, capacitación en preparativos hospitalarios para desastres y un taller subregional sobre evaluación de vulnerabilidad y mitigación de desastres en instalaciones de salud. En enero, ORAS y la OPS auspiciaron un taller de dos días sobre Internet para profesionales responsables de los programas de prevención y respuesta a los desastres y para las oficinas de informática de los ministerios de salud de Bolivia, Chile, Ecuador, Perú y Venezuela. El taller interactivo tuvo como resultado varias iniciativas importantes: se creó un grupo de discusión por e-mail de la Región Andina; se decidió dedicar una sección de la página de ORAS/CHU a los desastres y se realizó un análisis de las fortalezas y debilidades de los programas de desastres en la Región Andina que puso de relieve áreas de cooperación mutua entre los países. Visite la página de ORAS/CHU (www.conhu.org.pe/) para ver el informe completo de la reunión.

Lesiones relacionadas con las Torres Gemelas



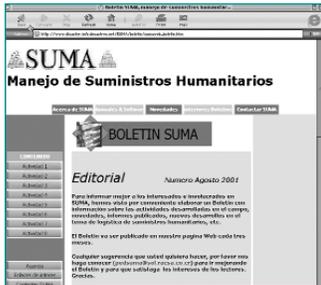
El Centro para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC) de los Estados Unidos, realizó una evaluación rápida sobre el tipo y severidad de lesiones sufridas por un grupo de sobrevivientes que recibieron atención de emergencia en cinco hospitales de la ciudad de New York durante las primeras 48 horas después del ataque a las Torres Gemelas (World Trade Center) en septiembre de 2001. La evaluación revela:

- Las lesiones por inhalación fueron las más comunes en este grupo (49%), seguidas por lesiones oculares (26%), laceraciones (14%) y esguinces y estiramientos (14%). Más de la mitad de los sobrevivientes (56%) fueron tratados por lesiones por inhalación, lesiones oculares, o ambas sin otro tipo de lesión. La mayoría de estas lesiones fueron causadas por el humo, polvo, detritos o vapores.
- Las fracturas (6%), quemaduras (5%) y lesiones cerradas a la cabeza (2%) fueron menos comunes, pero la mayoría de sobrevivientes con estos tipos de lesiones necesitaron ser hospitalizados para su tratamiento.
- La llegada de sobrevivientes a los hospitales cercanos fue mayor las primeras 2 o 3 horas. La mitad de los sobrevivientes recibieron atención médica dentro de las primeras 7 horas. Aproximadamente un cuarto (282) de los sobrevivientes llegaron a los hospitales en vehículos de transporte de emergencia.
- Los trabajadores de rescate sufrieron más lesiones oculares que otros sobrevivientes (39% versus 19%) pero menos quemaduras (2% versus 6%).

Puede ver el informe completo en la página web del CDC: www.cdc.gov/ncipc/.

SUMA busca expandir la distribución de información

SUMA, el Sistema de Manejo de Suministros



Humanitarios, es una herramienta de manejo de información que ayuda a los países afectados por los desastres a poner orden al caos creado por la llegada de ayuda humanitaria descoordinada. SUMA

publica periódicamente un boletín electrónico en su página web, que quisieran hacer llegar a los lectores del boletín Desastres. Si está interesado en recibir un resumen del boletín y otras noticias de SUMA por e-mail, envíe un mensaje a pedsuma@sol.racsa.co.cr. También puede leer el boletín de SUMA en línea en www.disaster.info.desastres.net/SUMA/.

Actividades de reducción de desastres del sector salud en 2001

En enero de 2002, altos funcionarios del Programa de Desastres de la OPS y representantes de CIDA (Canadá), SIDA (Suecia), DFID (Reino Unido) y AID/OFDA (EUA) se reunieron por cuatro días en Lima, Perú, para revisar los avances y obstáculos en el último año. La reunión demostró el compromiso de los donantes de fortalecer la capacidad para el manejo de los desastres en el sector salud de América Latina y el Caribe.

Esta reunión de alto nivel analizó actividades sectoriales de reducción de desastres y prioridades en las Américas. Otros temas tratados fueron la sensibilidad de géneros, la coordinación civil-militar, y la proyección de SUMA en el nivel global.

Se espera que la próxima reunión, programada para abril de 2003, tenga un papel importante en moldear la ayuda externa para reducir la vulnerabilidad de desastres e incrementar los preparativos para desastres del sector salud.

La página web del CRID es reconocida en Costa Rica

Cada semana, La Nación, el periódico de mayor circulación en Costa Rica, selecciona los que son, en su opinión, las mejores cinco páginas web de todo el mundo. En febrero, la página web del Centro Regional de Información sobre Desastres ganó el segundo lugar. Los criterios de selección incluyen el contenido, la organización y qué tan fácil de usar es la página. Visite el CRID en www.crid.or.cr para ver que hay de nuevo y para hacer búsquedas en la base de datos de más de 12.000 piezas de literatura sobre todos los aspectos de la reducción de los desastres.

Nicaragua se asocia con el Banco Mundial para un proyecto de mitigación de desastres

En febrero, el gobierno de Nicaragua y el Banco Mundial lanzaron un proyecto sobre mitigación de desastres—con un valor de US\$13,5 millones—que brindará herramientas para ayudar al país a enfrentarse mejor al impacto de los desastres. El nuevo Sistema Nacional para la Prevención y Mitigación de Desastres (SNPMAD), establecido en 2001, se encargará de la administración del proyecto. SNPMAD ha reunido a los principales actores del campo de desastres bajo la oficina del vicepresidente. Este enfoque asegura que todas las agencias nicaraguenses responsables de la respuesta a los desastres, así como del desarrollo sostenible, colaboren para alcanzar el objetivo de reducir la vulnerabilidad a los desastres.

Recursos Electrónicos

www.Colorado.edu/hazards/

El Centro de Riesgos Naturales en la Universidad de Colorado ofrece muchas publicaciones en línea, incluyendo el *Natural Hazards Observer*, una publicación bimensual y *The Informer*. También se pueden hacer búsquedas en la base de datos de la biblioteca en línea.

www.geohaz.org/

La Iniciativa Global para Seguridad en Terremotos (Global Earthquake Safety Initiative) de *GeoHazards International* permite hacer una comparación de las ciudades del mundo en base a su riesgo a terremotos. Refleja las consecuencias de ciertas acciones, como el respeto a los códigos de construcción y la preparación y práctica de planes de respuesta para desastres que se toman para manejar los riesgos.

www.disaster-central.com

Un nuevo servicio que promete convertirse en una puerta integral para recursos educacionales en la web sobre crisis, desastres y manejo de emergencias. Disaster Central (Central de Desastres) tendrá recursos digitales actuales, organizados por tema.

www.isc.ac.uk

El Centro Sismológico Internacional del Reino Unido recolecta, analiza y publica información global sobre terremotos. El Centro prepara un boletín global en línea sobre sismos que incluye el lugar de los eventos y sus magnitudes.



Publicaciones y Multimedia

LA OPS presenta un nuevo catálogo de publicaciones

En los últimos años la lista de publicaciones, videos, CDROM, diapositivas, que la OPS publica sobre emergencias y desastres ha ido creciendo y era complicado poder tener un listado completo de los materiales disponibles. A partir de ahora, los interesados pueden solicitar este nuevo catálogo (o consultarlo en Internet) para estar al tanto de lo existente y de cómo obtenerlo.

Este catálogo es una muestra clara de que la producción de publicaciones y materiales de capacitación sigue siendo un elemento esencial del trabajo del Programa de Preparativos para Emergencias y Socorro en Casos de Desastre. Se han renovado contenidos y obras publicadas en el pasado y sobre todo, se han agregado muchos nuevos títulos.

El catálogo demuestra además que, sin descuidar la producción impresa tradicional, la edición electrónica se está convirtiendo en un complemento de gran utilidad y supone un gran valor añadido importante. Además de en su versión impresa, todos los libros se encuentran disponibles en texto completo en Internet, en formatos html o PDF. El CDROM, una alternativa excelente de almacenamiento, de gran facilidad de uso y bajos costos de distribución, ocupa también un importante espacio. Sólo en el año 2001 se publicaron cuatro nuevos discos.

Con el objetivo de evitar la dispersión de fuentes y recursos de información, se incluyen en el catálogo secciones especiales dedicadas a herramientas que hacen un uso intensivo de información y tecnología, como SUMA (el Sistema de Gestión de Suministros

Humanitarios), el CRID (el Centro Regional de Información de Desastres), la colección electrónica Biblioteca Virtual de Salud y Desastres, o las más importantes páginas web sobre desastres en las que participa la OPS.

Existen diferentes formas para solicitar y conseguir este material. Encontrará la lista de direcciones de las oficinas del Programa de Preparativos para Desastres, la lista completa de todas las oficinas de la OPS en la región, y la información necesaria para contactar directamente a la Oficina de Publicaciones y Servicios Editoriales de la OPS.

Los interesados en solicitar el catálogo impreso pueden dirigirse a disaster-publications@paho.org, o escribir al editor de este Boletín. En Internet puede consultarse en www.paho.org/desastres.

Guía didáctica acompaña al vídeo sobre volcanes

Una pequeña guía técnica ha sido publicada como complemento del nuevo video sobre "Los volcanes y la protección de la salud" producido hace unos meses por la OPS. Tal y como se anunciaba en el Boletín anterior (octubre 2001), el vídeo (y ahora la guía) presenta los principales riesgos para la salud de las erupciones volcánicas, junto a las medidas básicas de planificación que el sector salud debe y puede tomar para reducir los posibles daños. El objetivo de la guía es proporcionar un material de referencia técnica que puede ser consultado antes, durante o después de ver la película. El texto de la guía es una versión modificada y adaptada del

guion original del propio vídeo. La guía se encuentra ya en Internet en la dirección www.paho.org/spanish/PED/volcan_guia.htm. Copias impresas pueden ser solicitadas a través del CRID (dirección en página 8).

Disponible en inglés la guía sobre laboratorios y bancos de sangre ante situaciones de desastre

La OPS anuncia la aparición de este importante documento en inglés. Se trata de una publicación que pretende orientar a las autoridades de salud, directores y técnicos de laboratorios y bancos de sangre en las responsabilidades y funciones de estos servicios ante situaciones de desastres, basándose en la capacidad de respuesta local. En el boletín de octubre hay información sobre la guía en español.



Las comunidades en Centroamérica acogen los preparativos para desastres

(viene de la p g. 1)

de edades (ni os de escuelas locales dise aron las camisetas y gorras que usaron los participantes) y diferentes sectores estuvieron representados, mostrando no solo su capacidad y creatividad, sino tambi n su determinaci n para asumir la responsabilidad por las decisiones necesarias para su seguridad colectiva.

La tres carrozas ganadoras recibieron modestos premios monetarios que ser n utilizados para actividades relacionadas con la prevenci n de desastres en sus comunidades. Por ejemplo, el director del centro municipal us los fondos para reparar un generador que hab a sido descartado por tres a os cuando el hospital recib i como donaci n uno m s poderoso. Con la peque a ganancia de US\$350, el viejo generador (de un valor de US\$7.000) fue reparado, transportado e instalado, y ahora el centro de salud tiene una fuente alterna de electricidad.

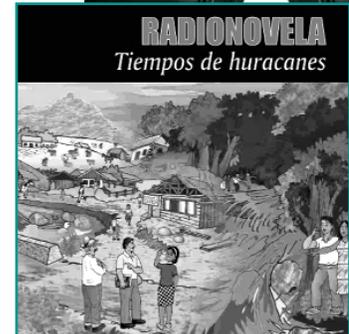
La novela detr s de los desastres

Adem s de los riesgos fsicos, muchas comunidades en riesgo se enfrentan a otros obst culos cuando se trata de preparativos y prevenci n de desastres: altos niveles de analfabetismo y escasos recursos tecnol gicos. Para estos grupos, Internet es un recurso complejo y muy pocos poseen televisores. En Centroam rica, una solu-

ci n fue producir una radionovela a nivel comunitario.

La OPS ha unido sus esfuerzos con CEPREDENAC, la Organizaci n Internacional para las Migraciones (OIM) y la Estrategia Internacional para la Reducci n de Desastres (EIRD) para producir *Tiempos de huracanes*. La radionovela, que tiene como tema los huracanes y las inundaciones, presenta cuatro segmentos de lo que puede suceder antes, durante y despu s de estos desastres. La trama compara los resultados negativos por la falta de preparaci n por parte de las comunidades locales con las experiencias positivas de comunidades bien organizadas. La novela sirve como una herramienta educativa sobre temas como la salud, el g nero y las migraciones en el contexto de los desastres. En Guatemala se est considerando adaptar el gui n para una obra teatral.

La radionovela empez a transmitirse en abril de este a o y se espera que tenga amplia aceptaci n por varios motivos: la audiencia a quien est dirigida es muy receptiva a este medio, un gran nmero de estaciones ha aceptado transmitirla y la naturaleza interagencial de la iniciativa trata varios temas. Para mayor informaci n sobre esta iniciativa comun que se con pedcor@sol.racsa.co.cr.



Encuesta sobre el bolet n . . . viene con el prximo ejemplar

(viene de la p g. 1)

Una secci n del bolet n est siempre destinada a nuevas publicaciones y materiales. Una gran parte de estas publicaciones corresponde a material editado por la OPS. El cat logo que se anuncia en la p gina 6 es prueba de la inversi n substancial de tiempo y dinero que se dedica al dise o, producci n y distribuci n de este material. En a os recientes, hemos dedicado una gran atenci n a los recursos electr nicos, hasta el punto de que todos nuestros libros se publican simult neamente en versi n impresa y digital (en Internet o en CD-ROM).

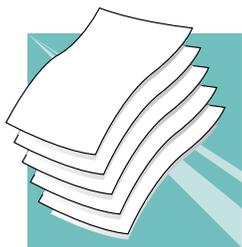
Pero la cadena editorial no se cierra correctamente si al final de la misma no obtenemos la opini n satisfecha del lector. Necesitamos obtener una evaluaci n que nos permita mejorar el proceso.

Hace 15 a os, este bolet n conviv a con muy pocos. En la actualidad es abrumador el nmero

de fuentes de informaci n similares, impresas o electr nicas, gratuitas o por subscripci n. Pero lo dif cil ya no es tener informaci n, sino estar informado a trav s de lo que nos interesa y nos sirve.

Dado ese nivel de saturaci n, deseamos preguntar a nuestros lectores qu es lo m s importante para ellos. Haremos esto en etapas, empezando por su opini n sobre el bolet n (m s adelante hablaremos de otras publicaciones) A cu ntos les gustar a recibir el bolet n por v a electr nica? Cu ntos desean m s presencia de noticias o actividades nacionales o locales en Am rica Latina y el Caribe?

Con el prximo bolet n incluiremos una encuesta que nos ayude a darle un nuevo enfoque al bolet n y asegurar que en este mundo de saturaci n de informaci n estamos llevando la informaci n precisa a la gente correcta.



Bibliografía Selecta

Los artículos que figuran en esta sección son de interés para profesionales en salud y otros profesionales de programas de socorro, mitigación y preparativos en casos de desastre. Han sido reproducidos e incorporados en fecha reciente a la colección de artículos que pueden obtenerse del **CRID**. Cuando pida artículos, sírvase citar la clave de referencia que figura a la izquierda del título de la publicación.

- D.10** Feachem, Richard G., Bradley, David J., Garelick, Hemda, Mara, D. Duncan. *Sanitation and Disease Health Aspects of Excreta and Wastewater Management*. World Bank, p. 28, s.f. (13383).
- D.11** Handmer, John. Are Emergency Services Becoming Private? *The Australian Journal of Emergency Management*. pp. 42-5, No. 3, Vol. 15. 2000. (13165)
- D.12** Jiménez de León, Elizabeth. *Plan estratégico de modernización de establecimientos de salud: Guía de diseño y renovaciones*. Pan American Health Organization, Universidad Simón Bolívar, p. 8, 1999 (13798)
- D.13** Venezuela. Ministerio de Salud y Desarrollo Social, MSDS. *Orientaciones sobre desastres*. MSDS. p. 16, Jul. 2000. (13840)
- D.14** Phillips, Brenda D. *Los desastres y la mujeres: vulnerabilidad y capacidad*. s.n., p. 9, 2000. (13138)
- D.15** Shoaf, Kimberly, Rottman, Steven J. Public Health Impact of Disaster. *The Australian Journal of Emergency Management*. pp. 58-62, No. 3, Vol. 15. 2000. (13168)

Desastres: preparativos y mitigación en las Américas es el boletín del Programa de Preparativos para Situaciones de Emergencia y Coordinación del Socorro en Casos de Desastre de la Organización Panamericana de la Salud, Oficina Regional para las Américas de la Organización Mundial de la Salud. La información sobre acontecimientos, actividades y programas no prejuzga la posición de la OPS/OMS al respecto, y las opiniones manifestadas no reflejan necesariamente la política de la Organización. La publicación de este boletín ha sido posible gracias al apoyo financiero de la División de Ayuda Humanitaria Internacional de la Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional (IHA/CIDA), la Oficina de Asistencia al Exterior en Casos de Desastre de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (OFDA/AID) y el Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido.

La correspondencia y las solicitudes de información habrán de ser dirigidas a:

Editor
Desastres: preparativos y mitigación en las Américas
Organización Panamericana de la Salud
525 Twenty-third Street, N.W.
Washington, D.C. 20037, U.S.A.
Tel: 202-974-3522; Fax: 202-775-4578
Correo electrónico: disaster-newsletter@paho.org
Internet: www.paho.org/desastres/

La solicitud de materiales mencionados en este Boletín habrán de ser dirigidas a:



Centro Regional de Información sobre Desastres
Apdo. 3745-1000, San José, Costa Rica
Fax: (506) 231-5973
Correo electrónico: crid@crid.or.cr
Internet: www.crid.or.cr